Battle cry of the fourth Victory Loan Drive across Canada: One Billion One! Over The Top Citizens!!!

THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly for Canadians of Japanese Origin

BACK THE ATTACK!

Vol. VI. No. 22 | 10c per copy | KASLO. B. C. | 40c per month | Saturday, May 1, 1943

Launch Fund Campaign--Ten Per Cent of Taxes Asked

. . . seeking a Nisei Future
EIJI YATABE

TORONTO, Ont.—The appointment of Eiji Yatabe, Vancouver-born Nisei, to aid in the relocation of evacuees in eastern Canada as assistant to G. Ernest Trueman, Security Commission representative in Toronto, was announced Tuesday by the Commission in Vancouver.

* * *

A graduate of the University of British Columbia in 1938, where he took his degree of Master of Applied Science in chemical engineering, Yatabe was active for years in Nisei activities in Vancouver.

* * *

During evacuation months he acted as secretary for the Japanese Canadian Citizens' Council, in which capacity he aided hundreds of evacuees to resettle in many parts of the country.

* * *

Lately he has been employed in war work in the city of Toronto, after an extensive tour of the various districts where Japanese evacuees are now located. His experience and wide contacts are expected to be of great value in the relocation program.

Japanese Editor Leaves For Prairie Inspection

Takaichi Umezuki, Japanese editor of The New Canadian left today for a two week's trip to southern Alberta and southern Manitoba. He will survey at first hand and report to The New Canadian while travelling and on his return, the conditions regarding Japanese evacuees in those areas. In his absence, the Japanese editorship will be taken over by Tsukane Maeda.

Welfare Worker To Lead Nisei Girls East---Report to Parents

By MRS. C. V. BOOTH

"The future of Nisei in Canada depends on the Nisei."

These words seem so true to me that they might almost be termed an axiom — an axiom upon which I wish that some of you would reflect until it becomes a part of your creed, as much as it is of mine.

Many of the older generations have fallen into a state of lethargy and seem prepared to vegetate ad infinitum in the Interior Towns. This attitude can be very contagious, and if it affects the Nisei, they too can look forward to continuance of the completely rural and confined atmosphere in which they now find themselves, and with which it is difficult for me to believe it would be possible for them to remain satisfied.

The trait of the Japanese which leads the younger generation to bow to parental authority — even at an age when Canadians of other racial stocks have learned to stand on their own two feet and find a place for themselves in this world of opportunity and competition which lies open to all of us today — may be commendable from some points of view. But if it develops a spirit which leaves them willing to accept, as well as parental authority, the enforced guardianship of the B. C. Security Commission in the light of another parent on whom they can lean forever and a day, it draws at best a pitiful picture of our present day young Japanese.

Canada is still a land of adventure, competition and opportunity for success. The panorama may not move from East to West as in days of yore; nor need the adventure any longer travel through primeval forests to uninhabited lands. For you the panoramic picture swings from West to East. You must cross the prairies to the populated areas of Ontario and from lowly beginnings find your way to the type of work for which you are best suited.

In this appeal to the Nisei to go forward to Eastern Canada I wish to speak also directly to the parents. No matter what the feelings of these parents may be, let them sacrifice so that each young person who comes to his or her majority may make the choice which is going to mark him for the rest of his life as one who contributed, or otherwise, to the needs of this country during the time when her need was very great.

To the parents who fear to let their young daughters travel East to unknown employment, I wish to call attention to a plan which will be put into effect if it meets with approval. Next month one of the respected Welfare Workers in each of the Centres will volunteer to leave for Eastern Canada as leader of the group from their own Centre. If in each Centre a number of young women will go forward under the leadership of the selected Welfare Worker, I shall accompany the whole group to Eastern Canada.

On arrival the girls will be given the opportunity of interviewing employers, and viewing the homes in which they would be employed, before they make their final selection. The Welfare Worker will investigate and report to every parent and, although she too will accept employment in the East, she will remain as monitor of her group as long as necessary.

Domestic employment is the safest place for young girls during the period of their absence from home, as they are guaranteed excellent salaries and living quarters. Nowadays, habitable accommodation is almost impossible to find in large cities without weeks of search, so that even if a girl has ambition to enter other types of work, her wisest course is to accept domestic employment and if, after six months, a better opportunity opens up for her she is free to accept it.

Most of you know that of the girls who left for domestic work in Eastern Canada last summer, already a few are now employed in offices, dressmaking establishments and industry. Why not let your daughters have the same chance to make their way in the world. And if your desire for them is a happy and normal marriage, remember that the young men who have the will and spirit to establish homes, will be setting up those homes, not in relocation centres, but in Eastern Canada.

May I repeat, again, in all sincerity, my simple creed, "The future of the Nisei in Canada depends on the Nisei."

Necessary To Take Two Actions Contriputions Soughr by May 20

KASLO, B. C.—Launching of a campaign to raise funds to aid in the protection of their common right of ownership of property was announced here early this week by the Japanese Property Owners' Association, which has set up its central office in Kaslo.

The Association will ask all owners of real property to contribute an amount equal to ten per cent of the annual taxation paid upon their property. An initial contribution of five per cent is needed before May 20th.

In addition, an appeal was issued to all owners of goods, chattels and other personal property to make contributions to the fund, since their interests are also at stake.

Every individual interested in the principle involved in the forthcoming litigation is also asked to send donations to the office of the Association in Kaslo.

The co-operation of district committees and individuals in other centres in British Columbia, Alberta, Manitoba, Ontario and Quebec is being sought to raise this ten per cent assessment as quickly as possible, so that the minimum necessary fund will be available to back up any litigation entered upon.

(At the same time the possibility has been raised of representations to be made in person before the Federal Government in Ottawa.)

REGISTER DETAILS

In the campaign to raise funds, owners interested in the fight to protect their ownership, are asked to register full details of their property with the Association, at the same time send in their contributions.

This data will be filed with the Association solicitors to insure that any steps necessary for the protection of the property will be taken.

A form is provided in an advertisement in The New Canadian to be forwarded to the Association.

A meeting in Kaslo last Monday which recorded its formal protest against property liquidation, heard reports of steps taken following the announcement by the Government late in March that the provisions of Order-in-Council P.C. 469, January 19, empowering the Custodian to sell would be implemented.

EXPECT MUCH SUPPORT

Protests against the arbitrary liquidation have been heard from almost every centre where groups of evacuees have settled, so that wide-spread support for any protective movement is fully expected.

This protest has been translated, in fact, into an urging of resignations from the two Advisory Committees upon the two Government appointees, Kishizo Kimura and Yasutaro Yamaga, chosen by Ottawa to represent the interests of the owners.

UNDERTAKE TWO ACTIONS

If court action is decided upon as the only possible step, it is indicated

(See "PROPERTY" P. 4)

Single Men 17 and Over Struck-Off Maintenance

KASLO. — According to a notice posted and signed by local Commission supervisor, H. P. Lougheed, single men 17 and over who have been receiving maintenance as member of a family group will be no longer included, effective from May 1st. There will be no changes, however, for men who have been receiving maintenance for medical and old age reasons.

It is indicated that the same policy will be put in effect in the other interior housing centres where employment in the east is steadily being offered to all able-bodied single men. If they choose to remain in the towns they would have no alternative but to live on their own or family's expense, by this latest ruling.

Church Conference Protest Property Sale Without Respect to Citizenship

BRANTFORD, Ont. — "We are informed that in coastal defence areas of British Columbia the property of the Japanese, without respect either to citizenship by birth or naturalization, is to be put up for sale," a resolution of the inter-church conference on missions said April 8, according to the Toronto Star.

"We protest against the un-British nature of this order-in-council and we commend the government for the present brief postponement of the matter," the resolution continued.

"We urge the subject be further reviewed in the light of Christian principle of right and justice and that the properties be continued in the official custody of their rightful owners."

Dr. John R. Mott, world missionary leader, predicted the present crisis in Russia would produce something great for Christianity.

Nisei Student Placement Committee at Kaslo Co-ordinate All Inquiries

KASLO. — A committee on student placements has been formed under the Nisei Liberties Union with Vernon Shimotakahara, Lily Uyeda and Dr. E. C. Banno acting as members.

The committee has been in touch with International Student Service and there is a possibility that educational institutions which had closed their doors last year to Nisei students may revise their policy this year. Nisei contacts in Eastern Canada is expected to be of assistance in this work.

The committee will try to co-ordinate inquiries and solicitate applications as much as possible. Nisei who wish to carry on with higher education are asked to send in their names, the studies they wish to undertake, details of their financial status and other relevant matters to Vernon Shimotakahara, chairman of the committee at Kaslo, B. C.

Pay Medical Bills If Necessary

Manitoba, Alberta and Ontario Policy Same Japanese Should Contact Supervisor At Once

A statement of policy regarding the payment of hospitalization fees for Japanese individuals and families in Manitoba has been received from the Security Commission by The New Canadian, in reply to an inquiry forwarded from M. Kanai of Homewood, Manitoba.

Mr. Kanai asked: "If a family made a fair income from beets are they obliged to pay their own hospital and doctor bills? Please print the answer in a future issue because there are several others in doubt."

The statement from the Commission notes that the same policy exists in Manitoba as in the provinces of Alberta and Ontario.

"The B.C. Security Commission accepts responsibility for any medical or hospitalization accounts of Japanese who are not in a position to pay for these services themselves. It is expected that the Japanese will immediately contact our Supervisor, either before medical attention is obtained, or as soon as possible after it has been received, to find out whether they are to pay for the services or whether the Commission will pay. Of course, this largely depends on whether the individual or family is self-supporting or otherwise.

Manitoba Earnings

"In Manitoba most of the Japanese families have had fairly good earnings but still not sufficient in many cases to take care of a serious operation, and an arrangement will no doubt be made with our supervisor at Winnipeg as to what part of the cost would be carried by the Japanese and what part by the Commission.

"For services on a small and less expensive scale Japanese families, if their earnings have been sufficient or if they have assets of their own, will naturally pay for these themselves.

"We think you will find that our Supervisors work very fairly and investigate each case very carefully before they make a decision, and each case would have the approval of Colonel Lennox Arthur, our medical adviser in the Commission, before a decision was made either way," concluded the statement.

Nisei Workers In Ontario Win Praise For 'Remarkable' Work Woodcutting

BLENHEIM, Ont. — Young second generation in Ontario are establishing a reputation for industry and dependability which is not passing unheeded, it was revealed in a letter to G. E. Trueman from T. C. Warwick & Sons of Blenheim.

This company employed 24 young men during the last six months in cutting cord wood at Rondeau Park, and the work they performed has called forth the highest praise from Mr. Warwick, head of the company.

"When it is understood that these men were inexperienced as bushmen, the work they did is rather remarkable," he declared.

"They were salvaging down timber which would have been completely lost had it not been that we were able to secure the services of these men.

"All told they cut, split, and piled approximately 100,000 feet of salvaged logs which consists mostly of Hardwood.

"We would estimate that a person would burn 15 to 20 cords of wood to heat a house for the winter. This would give you an idea that they have produced sufficient stove wood to supply fuel for 200 houses.

"The Superintendent of the Park said they were as fine a group of boys as ever came into his Park and that they did their work well and did as they were told. In spite of the fact too that the winter was one of the most severe for many years, there was very little complaint.

"We cannot speak too highly of the services which they have rendered. We think we owe this letter to them in fairness to them as a group," Mr. Warwick's letter concluded.

The New Canadian

P. O. Drawer A Kaslo, B. C.

An Independent Weekly Organ Published as a Medium of Expression Among the People of Japanese Origin in Canada

Tom Shoyama — Editor & Publisher
Takaichi Umezuki — Japanese Section Editor

Staff
Harry S. Kondo . . . H. Tsuji . . . Roy Ito

Rates: 40c per Month — $2.00 for Six Months in Advance

This Is the Danger

A letter from the "east" has recently come to hand, in which the writer, recounting some difficulties met by a family which moved to farm work ("the bare house had no sink . . ."), suggests that in some instances Japanese evacuees may be "better off in the ghost towns . . ."

It is just that craven type of letter which is doing so great a disservice to our people today. For it is written from the timid, narrow point of view of one, apparently so engrossed in the importance of animal comfort, that he is not properly aware of the grave danger facing evacuees in the interior towns.

Bluntly, that danger is simply that too many of us, both old and young, are starting on the way to becoming nothing but mangy, bleating sheep.

No amount of prejudice, or excuse or rationalization will alter the fact that a shabbiness of spirit is seeping through our individual and group make-up. And there is every unhappy sign that like a dread, infectious disease, it will spread faster and faster. Men emerge from gaol marked by prison pallor. We are involved in the danger of emerging from the war, marked by a rot that reaches so deep within us that no matter what the nature of the post-war world, there will be no place in it for such empty, blighted shells as we may become.

Contrast, for instance, the pervading spirit of the "ghost towns" to that of the hundreds of families which turned bravely away from home a year ago to face the unknown hardship of the prairie sugar beet farms. This year, new safeguards and guarantees, higher prices and administrative experience make possible a proposition so much more attractive that it is safe to declare hundreds of ghost town folk would have gladly accepted it one year ago. But now it goes by unheeded.

On the other hand, a Nisei correspondent writing from Alberta to this weekly and describing from personal experience the difficulties met and conquered, declares:

> "We must put in all there is in us to prove to the natives that we are loyal, diligent, and made of stuff that cannot be crushed by a little adversity. The going is tough on many occasions, but in the midst of all the hardships our spirits are high, and we intend to beat the beets, or anything else that comes our way before we are through.

Yes, we may succumb to the dry rot we see spreading on every hand, whether it be in Tashme, Slocan or Kaslo. And continue to exist as loudly bleating sheep safely penned up in a rude and crowded fold.

Or we may strike out boldly, as many of our friends have done, before it is too late, determined to regain our self-respect and win the respect of our neighbors. Essentially, it is only our brains and guts which distinguish us from sheep, and if these rot away, then we face a future of plaintive bleating but nothing else.

Go East Young Man!

Employment for a group of 15 or 20 single men, as the first step toward establishing themselves in Eastern Canada, is offered by Darling & Co. in their rendering plant just outside the city limits of the southern Ontario city of Chatham.

The beginning wage rate is, as established by the War Labour Board, 45c per hour with increases to 55c. The working day is 9 to 10 hours, 6 days a week, and a cost-of-living bonus of 60c per week is provided.

The Company has rented a large house across the road from the factory and a Japanese family will be established there to look after the cooking and housework, thus guaranteeing living accommodation.

The workmen will have to pay the family's wages, but it is suggested that the same system as prevails in Grimsby be adopted. In this town 19 men are employed under similar conditions, paying a cook $90 per month and board, and the cook's helper $60 a month and board. The average cost per man for board and room under these circumstances runs to about $6.50 per week.

● Mrs. R. L. Elliot, 4169 Westhill Ave., Montreal, wishes to employ a cook-general. Mr. and Mrs. Elliot both go out to business. The salary is $35 to commence, with increase to $40 per month. There is a large bedroom and bathroom for the employee's use. Thursday and Sunday afternoons are free after a light lunch is served. As almost every evening is free, this would be an excellent position for anyone wishing to study.

● Mrs. C. W. Maitland, 87 Pine St., Collingwood, Ont.: "The duties in my home are not heavy. My husband is a doctor . . . and it is necessary to have someone in the house if we are both absent at the same time out of office hours. It is necessary therefore, that we should have someone intelligent and neat rather than someone physically strong. The wages which prevail in the town are $25 per month and $30 after three months. If a girl is unavailable, we would be glad to accept a man who would act as general handy man, and would therefore receive a higher wage.

High and Low

By R. I.

IT WAS 'SO-LONG'

If there is any special date that the Nisei will remember in years to come, perhaps it will be March 31, the day that the Canadian-born reported to the Mounted Police Barracks on Heather Street.

It was a perfect spring morning that Tuesday. Powell Street was crowded with evacuees from points up coast and like a joyous day of carnival, everyone was dressed in their neatest, the store windows splattered with sales notices and the bright spring colors beginning to gladden the eye. Issei parents met friends and acquaintances for the first time in many years, energetically bowed, chatted, laughed, told how it had all started with them, sadly shook their heads and inside of them there was only worry. Young men grouped together at the corners, hands in their pockets, lounging around, not wanting to report. Every fifteen minutes the street car rattled by with curious passengers gazing stonily at Powell Street that was losing its people.

At the barracks we lined up and went inside to one of the tables where we got another date to report back for final medical checkup and the actual date for leaving. That was all. George got the first, Min got the fifth . . . some got the nineth and others got the twelveth and we were the seventh.

There was an air of unreality about the whole affair. At any moment one could expect to see the scene fade like a newsreel, with the bass-throated announcer's word still in our ears . . . "All west coast Japs report to Royal Canadian Mounted Police barracks at Vancouver. Within a week or two, these Japanese will be sent to interior B.C. road camps . . ." It was unreal. The majority of them young boys, just out of high school, reporting for road camps, perhaps for the duration.

At Hastings Park the doctor looked us over, asked what we did for a living, tapped a few times on the chest and pronounced us fit. A record of our possessions was taken in the Custodian's department. It was monotonous saying nothing, nothing, nothing . . . and then a ticket for Cambie Siding.

The final good-bye was a matter of fact. Take care of yourself. Genki de ne. The old men going to Solsqua parted solemnly with their sons and daughters, the mothers and wives did not come down to the station. The Reverend came in to the car. Good luck. Frank joked all along. You going? incredulously. Well, I phoned you. Go on. I'm on the train. Go on. It was amusing, the unbeliever, when we were right on the train, the duffel bags stacked in the smoking ~~room~~ and our hats and coats beside us.

The Mounties came around to check our numbers once, twice, thrice, for many had given themselves voluntary extensions. Finally the bell rang. Slowly we left, the station became farther and farther. As each smoke-grimed pillar flashed passed, what did everyone think? When they would come home again? And yet, in many hearts there must have been a great sigh of relief. Now, everything was going to be all right. There would be no more dashing about . . . nothing to become mad about . . . just sleep, eat and work at the camp. And in some there was the spirit of adventure. Hell, we might as well make the best of the situation.

Things familiar passed in fast fleeting glimpses. Every building, every corner and even the signboard held a memory. That's the corner I hit a car with my bicycle. Look at the bunch in front of Ernie's. They'd better hurry up, it's near curfew. Ha, ha . . . no curfew anyway at camp. The line of Powell Street buildings appeared and disappeared. Canco . . . that's where we used to roller skate. Sugar factory . . . big, isn't it. Powell Lumber . . ., I used to work there. The old Buddhist Temple . . . I shingled it once, an old man said.

Soon there was just a quiet stillness in the dusty coach — the excitement of parting now all but vanished. The coal-oil lighted lamp swung moodily from the ceiling casting a flickering haze. The clickety clickety of the wheels, a whistle now and then and black-haired boys, gray-haired men leaning far out of the windows to catch a last glimpse of what had been their home in an uneven life.

We reached Cambie at 7 next morning.

On the Record

By K. W.

INTERMARRIAGE

Always provocative of a keen and lively discussion which is never confined to the serious, academic level, is the question of intermarriage between those of Caucasian and Oriental descent. Few facts being scientifically or statistically known, the talk usually swings to interesting case histories, and winds up in speculation.

The sociological test-tube provided by unnumbered evacuation records reveals that mixed-marriages had extended rather more widely at the Coast than was popularly believed. Thus the majority of permits granted to some 45 "persons of the Japanese race" to remain within the defense zone were issued on that account. And it appears that in addition to a biological union, a definite cultural assimilation had been achieved, which makes it wholly possible for these individuals to remain even though the Japanese community might have passed away.

It is usually maintained, and statistical data from the Hawaiian melting pot bears out the point, that on the whole Japanese emigrants have intermarried less than any other group, European or Asiatic. How far this might be attributed to a racial tendency or to the fact that concentration in definite centres made intermarriage unnecessary or undesirable is hard to say.

But one fact emerges from evacuation. Contacts now with Caucasians of many different strains have been broadened immensely; and the probability is that intermarriage leading to an ultimate fusion after several generations will develop many times faster than if there had never been an evacuation.

* * *

THAT GHETTO AGAIN

Comes a report from one of the eastern cities that for the time being at least it will be closed to Nisei workers, except those going to domestic positions.

The situation has always been somewhat delicate in this city because of a considerable anti-feeling. It has, therefore, been handled very carefully and from all report very skillfully by those entrusted with the responsibility of placement.

Now, however, it seems that the Nisei are lapsing again into that familiar fault of grouping themselves together in unduly large numbers with unfortunate frequency. The natural result is to attract unwanted attention and to provide a focus for the anti-feeling to settle upon again.

There are arguments upon arguments to show why this natural gregariousness does not deserve criticism. But none of them can deny the simple logic that in wartime it is a "crazy" thing for yourself and your fellows to hang yourselves out on a limb when a little common sense and caution can keep your feet safely on the ground.

The Expulsion of the Acadians

(A book review of "The Sea Is So Wide" by Evelyn Eaton in the Vancouver Province by C. O. S.)

Genius cannot afford to be entirely impartial, so that one of the best written books on the expulsion of the Acadians creates a villain out of the English governor, who transformed Nova Scotia from a French to English province.

A mistress of style, Evelyn Eaton made a continental reputation in "Quietly My Captain Waits," a tale of the French and English broils in Nova Scotia. "The Sea Is So Wide" will add to her renown, carrying on Acadian history to the days of the expulsion.

The flavor of the lovely countryside permeates her novel. The courage of the peace-loving Acadian settlers who tamed a wilderness strengthens it. The spice of emotions is added by the love of a beautiful evacuee girl for an English officer and historical background gives authenticity to the whole. Love travels over many seas before it triumphs.

Evelyn Eaton should know her history, as her uncle was a curator of the Fort Anne museum where are preserved relics of Nova Scotia history. She, indeed, weighs rather carefully the causes which brought about the evacuation of between 6000 and 7000 Acadians from their Nova Scotia homes in 1755 and their tragic plights as they were strewn among settlements in the American colonies and even sent to England.

But having recited the facts, Evelyn Eaton clothes the British leadership with villainy.

She imputes personal villainy to Governor Lawrence, who ordered the Acadian expulsion. She makes him the tool of a civilian creditor who persuades him to the deed for personal gain. She makes him weak-willed, self-centred, selfish.

Unless this can be proved to the hilt, surely such distortion is unnecessary to the success of the book. This is a different Lawrence from the strong minded, unselfish governor whom Nova Scotia historian Archibald MacMechan paints as "the most masterful spirit who ever guided the affairs of Nova Scotia."

History hitherto has presented Lawrence as an imperious character whose every purpose was guided by the resolve to further the cause of the British. In the midst of war, he made warrior's decisions and more than once balked the British lords of trade who urged unstatesmanlike decisions upon him.

We in British Columbia might well differ from her. We know that military necessity is the mother of tragedy. We have just completed our own little expulsion process, involving a considerably greater number of Japanese. And we can only hope that some future Japanese Evelyn Eaton will be more considerate of our side of the case.

WEDDING BELLS

A wedding of wide interest took place at New Denver on April 17 when Kathleen Sakaye, eldest daughter of Mrs. Yukino Yasui was given in marriage to Mr. Tom E. Oikawa, eldest son of Mr. and Mrs. R. Oikawa formerly of Sunbury. Rev. G. G. Nakayama performed the ceremony at the St. Stephens Anglican Church. The couple left for a honeymoon trip to Revelstoke before journeying east to take up residence in Toronto.

Michiko Lily, second daughter of Mrs. Fukumura formerly of Vancouver, was married to Tatsuo Onotera formerly of Sunbury in an Easter wedding on April 24 at the Greenwood United Church. Rev. Y. Ogura performed the ceremony. The baishakunins were Mr. and Mrs. C. Kutsukake and Mr. and Mrs. S. Onizuka. The young couple left for a honeymoon trip to Grand Forks.

Answers to your questions about VICTORY BONDS

IV

What is a Victory Bond?

A VICTORY BOND is the promise of the Dominion of Canada to repay in cash the full face value of the Bond at the time stipulated, with half-yearly interest at the rate of 3% per annum until maturity.

A Victory Bond is the safest investment in Canada. The entire resources of the Dominion stand behind it. Canada has been issuing bonds for 75 years, and has never failed to pay every dollar of principal and interest.

A Victory Bond is an asset more readily converted into cash than any other security.

How do I collect the interest?

Rows of coupons are attached to the bond. Each coupon is dated . . . one for each six months. Clip off each coupon on the date marked on it, OR ANY TIME THEREAFTER and get cash for it at any bank.

Does the interest amount to much?

A $100 bond pays you $1.50 interest every six months . . . $3 a year. During 14 years it will pay you $42, just for "rent" on the money.

If you can buy a larger bond—say $5,000—you would get $150 interest each year. By clipping the coupons promptly and using them to buy more bonds, or War Savings Certificates, YOU GET INTEREST ON THE INTEREST and so make your money multiply.

Must I keep my bond until the year it matures?

If you really need the money you can sell your bond at any time. Just take it to a bank, investment dealer or trust company. Of course, you won't want to sell your bonds unless your need is very urgent. Selling your bonds takes your money out of the fight for victory, where it is greatly needed.

Where should I keep my bonds?

Keep your bonds safe from loss, fire and theft. Keep them in a safety deposit box, or any bank will keep them for you for a very small charge.

Will my bond be worth its full face value when it matures?

Yes, when your bond matures take it to any bank and get the full face value in cash.

Why does Canada need to sell bonds?

Protecting our freedom costs a great deal of money. To be sure of winning the war, Canada must raise more money NOW than the people can possibly pay in taxes. So Canada collects as much as possible in taxes, and borrows the rest by means of Victory Bonds.

Why must more people buy Victory Bonds this time? Why must people who have Victory Bonds buy more than ever this year?

Up to now, Canada has been chiefly occupied with building up its materials of war. This year, we must not only carry on that war production, but we must now go on the attack. That means vastly increased expense of materials and money. So Canada must borrow more money through Victory Bonds to pay the increased costs of offensive warfare. Buy all the Victory Bonds you can with the cash you have AND all you can pay for in the next six months.

BUY ^MORE VICTORY BONDS *NOW*

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE

23-4

Southern Alberta Nisei Gather For Dance at Coaldale

COALDALE, Alta.—With the assistance of Miss H. Bartling and Rev. I. R. MacDonald of the local United Church, the Coaldale Nisei Society was formed late in February. The executives of the groups are as follows:

Yasuo Yamashita, president; Roy Oshiro, vice-president; Mary Oishi, secretary; Fred Tamagi, treasurer.

Weekly meeting is held each Friday.

* * *

In the middle of April a joint dance of Raymond YPS, Taber X-B-C., Picture Butte "New Albertans" and Coaldale Nisei Society was held at the Coaldale Community Hall, Coaldale being the centre of all the groups.

Hundred twenty-five Nisei from all portions of Southern Alberta danced to the tune of great name bands via P.A. system till 1:30 a.m.

The Taber X-B-C. society has visited a number of times with a basketball team to win so far, two out of three games with the Coaldale Nisei Society. High scorers for the X-B.C. outfit has been John Yamate with a score of 24 points in the second game.

COALDALE, Alta.—Toshio Shimomura was chosen to head the Coaldale YMBA at the organization meeting held at the newly-built Coaldale Buddhist Temple on March 28.

He will be assisted by Seiko Oyama, vice-president; Tom Horii and Ayako Ishikawa, secretaries; Mitsugu Tanaka and Sadae Murakami, treasurers; Kenneth Tamagi, chairman; Walter Koyanagi, Yutaka Yoshida, Miyoko Kubo, Yoeko Katayama, auditors; Roy Oshiro, Lily Okubashi, English secretaries; Push Matsumiya, sports convener; Jim Tamagi, social convener and Yoshiaki Matsumoto, entertainment convener.

On April 5, an opening ceremony was held at the Temple following which about forty-five members enjoyed a social evening with Jim Tamagi and Tom Horii in charge.

Raffle tickets for a sport fund has been started and a committee organized to canvass donations. A baseball team is now being whipped together.

Toronto Nisei Wire Support Urge Canadian-Born to Rally In Defence Of Rights

TORONTO, Ont.—Pledging support to any organized movement by evacuees to retain their right of ownership in property on the Pacific Coast, a group of Canadian-born citizens here have wired the Committee at Kaslo, declaring that the fight is one in defence of rights of every racial minority in our country.

They urged that other Canadian-born citizens and all interested in the preservation of democratic principle lend support to the protest.

The majority of the group are Nisei who evacuated to the road camps at Schreiber, Ont. and who later found employment in the city after working last summer on the sugar beet farms of Southern Ontario.

Said their wire:

"Undersigned Niseis gravely concerned with recent order-in-council giving custodian full authority to dispose of properties of evacuees as it violates fundamentals of democratic principles. Your fight against this measure is not only that of evacuee property-owners but also a fight in defence of every racial minority in our country. Prepared to give fullest support to whatever steps you take."

Give Manslaughter Verdict In Slaying Trial

VANCOUVER. — A tired 12-men jury brought in a verdict of manslaughter last week in the case of four men charged with the murder of a Nisei youth in a grocery hold-up in January, 1942. The prisoners were remanded in closed custody by Justice Robertson at the end of the Assizes. Although manslaughter carries a sentence up to life-term, there was marked relief on the faces of the men, stated press reporters.

"PROPERTY"

(Continued from P. 1)

that two well-known legal figures in Vancouver, one of whom has already given opinions on the question, will be retained. It will be necessary to undertake two actions, one on behalf of a British subject and the other on behalf of a national.

In the case of the former, both the constitutional validity of the Order-in-Council and the power of the Government to cast aside the rights of a citizen under conditions not related to the efficient prosecution of the war are likely to be tested.

With regard to the latter, it will be principally a question of constitutional validity, as defined under the British North America Act and the War Measures Act.

Dr. Shimotakahara was elected chairman of the Association. Others on the committee are Takayuki Abe, temporary chairman; Saburo Shinobu, secretary; Toshizo Suzuki, Japanese secretary; Bunjiro Uyeda and Teizo Hidaka, treasurers; Jitaro Tanaka, Mitsunobu Kuba, Yoshiharu Nakagawa, auditors.

Evacuated Japanese Not Liable For Pre-war Contracts

LOS ANGELES. — The District Court of Appeals ruled that Japanese evacuated from this combat area are not liable for contracts negotiated before the war.

The court's finding reversed a Superior Court judgement that Y. Oshiro who leased a hotel building for $175 monthly, the lease to expire in 1944, was still obliged to fulfill the contract.

The higher court said the military order removing Oshiro was a circumstance beyond control, and one that terminated the contract.

Logical and Patriotic Move To Bring In Japanese Labour For Duration

VERNON. — The North Okanagan district needs Japanese labor and the logical and patriotic course to follow is to employ these people in the production of much-needed food, according to a statement issued by A. Brown, chairman, and George C. Carter, secretary of the North Okanagan committee.

Last year the clearance for such labor came too late to answer the fruit growers' problem, said the statement, although it helped materially. The loss of apples from dropping was enormous.

The North Okanagan committee has the guarantee of the B.C. Security Commission that any Japanese allowed in for the duration of the war will be evacuated within six months of the termination of hostilities, the statement informed and the committee keeps a complete record of these Japanese.

The statement concluded with an appreciation of the efficient and business-like manner in which the B.C. Security Commission has handled the committee dealings.

"Japanese are coming into the North Okanagan steadily but latest reports indicate many growers are still undecided as to the number they require and can accommodate.

The North Okanagan committee was formed last August and its executive is composed of one member each from the Vernon City Council, Canadian Legion, Board of Trade, Coldstream municipality and the British Columbia Fruit Growers' Association locals. This committee is the sole authority which can make requests to the Security Commission for Japanese labor to come into the area extending as far south as Fintry and Winfield."

Citizenship School Urges Women's Group And Editors To Assist Japanese

VANCOUVER. — In letters to women's organizations and newspaper editors across Canada, the Women's School for Citizenship at Vancouver, urged them to use their influence with the public and also to bring pressure to bear on the authorities to see that the Japanese evacuees were given every opportunity to settle permanently in their new surroundings and to become a part of the community.

The statement declared that the "Japanese had proved by word and deed their loyalty and they are anxious to prove their good faith still further."

It is a short-sighted policy for any country to allow minorities to concentrate in any one area, such concentrations generally leading to trouble and in this case we feel that the situation would be really serious, the statement concluded.

Hamilton United Y. P. Union Welcomes Nisei

HAMILTON. — The Young People's Union of all the United Churches in Hamilton were host to the Nisei at the Melrose United Church late last month. Games, sing-songs, refreshments and a skit put on by the Nisei were enjoyed by all. A special treat, especially for the evacuees was the colorful kimonos fashioned by two Niseiettes.

Killed by Military Police

SALT LAKE CITY.—(AP)—James Hatsuki Wakasa, 62-year old Japanese, was shot and killed by military police last week while attempting to flee the relocation centre at Topaz, Utah, the Office of War Information reported.

Kelowna Asks Removal Of Japanese Entering Since December 7, '41

KELOWNA. — A four point platform has been adopted by vegetable growers, fruit-growers and residents of the city of Kelowna to present an united front on the Japanese settlement question, the Province reported last week.

The four points urged the removal of all Japanese who have entered the district since December 7, 1941; the exclusion of all Japanese from this area except male Japanese of 16 and over who may be brought into the district on a seasonal labor basis; appointment of a committee of three men, one each named by vegetable growers, fruit growers and city people, to act as the representative of the district to handle all matters concerning Japanese; the committee will make every effort to secure male Japanese on a seasonal basis for the district and to organize the city people to the maximum to assist in the harvesting. It will be urged that all agricultural labor be handled by the National Selective Service, including Japanese.

The move is a direct outcome of the revelation last week, the Province explained, that this district had been designated as open for the duration settlement of Japanese and that families were coming into Westbank with duration permits.

"The platform was endorsed with only one dissenting voice, one delegate refusing to vote on the grounds that he had no authority to do so.

"A factor in the situation was the entry into the schools of Japanese children of families who have recently moved into the district. In Westbank, eight have entered the school in recent days. It is understood that no more may be permitted to enter local schools without the consent of the department of education."

Form Central Committee

KASLO. — A central committee has been formed for the purpose of settling all problems concerning the Japanese evacuees here. A central council to include the commission and the welfare departments is also planned.

Executives of the committee consist as follows: C. Furukawa, chairman; I. Miyashita, vice-chairman; Ken Kutsukake, secretary; Mrs. K. Tanaka, recording secretary.

Other members of the committee who represent the unemployed, the workers, the women's group and the Nisei are T. Shinozaki, T. Kanda, R. Hayashi, T. Abe, T. Ito, T. Suzuki, Mrs. T. Kubodera, Minoru Suzuki and Hideo Onodera.

* * *

Parent Teachers Meet

KASLO. — At a Parent Teachers' Association meeting on April 27, Miss Hide Hyodo gave a talk on the general conditions of schools in the interior towns and particularly the cooperation given by the parents. She urged the parents to consider the relocation program for the good of their own children. Takaichi Umezuki, Japanese editor of The New Canadian, gave a short talk advising the audience to take an interest in the children's work and to study with them as much as possible. Rev. K. Shimizu spoke on student guidance.

Men Leave For Alberta 30 to Work in Cannery

POPOFF.—On April 20, 17 men, all over 50 years of age left for salt cake digging on the borders of Saskatchewan and Alberta. Sometime in May, 30 persons are due to leave for work in a fish cannery near Edmonton.

A party has left to inspect interior logging and within a few weeks on their return, many young men are expected to be leaving for these jobs.

The original 500 loggers at Slocan has decreased to 50 and the problems of employment is steadily increasing every day.

Mail Awaits Claiming At Tashme Post Office

TASHME. — Mail addressed to the following persons should be claimed at the Tashme Post Office as soon as possible.

D. T. Abe, Tadaichi and Yukiko Asai, Takao Fujimoto, T. Fukubira, Osamu Hasegawa, Mrs. H. Kametomi, Goro Katayama, Aiko Kodama, S. Kitagawa, G. Kubota.

Ayako Makino, Mutsuko Mutsugu, Y. Maito, T. Nakai, Toshiki Nakano, Sanjiro Nishimura, J. Samejima, M. Shibata, Toshiko Shibata, Akira Shishido, Nobuji Shimada.

Hatsujiro Takenaka, Tame Tsuji, R. Takasaki, Y. Takeda, Yoneyuki Watanabe, F. Yamamoto, Y. Yamasaki, Kyoko Yoshida.

BACK THE ATTACK

Miss Robertson Gives Assistance to Teachers

SLOCAN CITY.—Miss Ella Robertson, retired Vancouver school teacher, who has been employed by the B.C. Security Commission for one month as a Temporary School Director has given helpful suggestions and demonstrated proper teaching techniques to the Senior and Intermediate Grade teachers in Rosebery, New Denver, Bay Farm and Lemon Creek schools. Primary grades teachers have been assisted by Miss Hide Hyodo, school director.

* * *

With the completion of one wing at the Bay Farm school, over thousand students of Slocan City, Bay Farm and Popoff are sharing the single building in three shifts including Saturday. Lemon Creek school opened at the beginning of April using their building in two shifts.

* * *

The lack of desks had been holding up the use of more classrooms but they have now all arrived and every room should be ready in a few days.

OBITUARY

MASAYUKI MATSUMURA

There passed away on March 24, Masayuki Matsumura, son of Mr. Kikesuke Matsumura after a year's illness during which he was confined to a hospital.

He had been working at the 31-mile camp at Lake Nipigon, Ontario.

* *

EISUKE TANAKA

Funeral services for Eisuke Tanaka, Three Valley Road Camp, B. C., died on March 27 at the Three Valley Hospital, were held at Revelstoke with the men of the camp attending. The remains were cremated in Vancouver.

Round the Towns

Miss Chieko Kondo of Tashme, Hope, B. C. is seeking to purchase an English-Japanese dictionary.

* *

A generous donation from Mr. Yoshitaro Fushimi and Mr. Harue Deguchi of Smithers, B.C. is gratefully acknowledged by The New Canadian.

Slocan Forms PTA's

SLOCAN CITY.—A parent teachers association has been organized in Bay Farm and Popoff for the purpose of assisting the schools in every way possible.

With Y. Shoji as chairman, the members of Bay Farm association are M. Noguchi, K. Matsubayashi, J. Shinohara, T. Matsumoto, K. Goto and Mrs. Yano.

T. Murakami heads the Popoff association and will be assisted by Z. Kinoshita, secretary; L. Nishioka, treasurer; and M. Terakita, F. Shimizu, Mrs. Sato and Mrs. Miyazaki.

AID THE PROPERTY FIGHT

Engagement Notice

The engagement of Setsu, only daughter of Mr. Kantaro Masaki to Mr. Charlie Mochizuki, third son of Mr. and Mrs. Kametaro Mochizuki, was announced on April 5 at New Denver. The wedding will take place in the near future.

BLESSED EVENTS

Born to Mr. and Mrs. Genei Ebata (nee Chiyoko Wakabayashi) of Lemon Creek on March 25 at the Slocan Hospital, a daughter, Jessie Tazuko.

* * *

Born to Mr. and Mrs. Takuzo Wakabayashi of Lemon Creek on April 23, a son.

* * *

Born to Mr. and Mrs. Ernest K. Ikeno (nee Irma Watanabe) of Lemon Creek on April 20, a son, Geoffrey Satoshi.

* * *

Born to Mr. and Mrs. Toshio Omoto of Lemon Creek on April 12, a son, Howard Satoshi.

* * *

Born to Mr. and Mrs. Ted Sakamoto (nee Frances Fukushima) of Lemon Creek, B. C. a son, Tadashi Bruce on April 9.

Sandon Men Go To Work at Monte Lake

SANDON.—Messrs. Goro Morisuke and Ikutaro Seto returned to Sandon after an inspection tour of the interior logging and following his report, 20 persons have left to work at Pondosa Pine Company at Monte Lake, thirty miles south of Kamloops.

The party included Steve Omoto, Hichisao Imamoto, K. Mori, Masaji Mori, Ryoichi Tani, Kazuo Muratan, Takaji Makimoto, Hiraoka, Akira Kayama, Hideo Wakabayashi, Minoru Shozawa, Dick Yoshiye, Tadashi Fujimoto, Ken Kawahara, Ritsuji Uyeno, Hideo Tanaka, Yetaro Kayama, Tozawa, Mataji Yamamoto and Yonomatsu Nishizaki.

Mitsuko Uno President Of Tashme Junior High Student Council

TASHME. — The recently elected Tashme Junior High School Students Council was introduced to over 200 students recently by School Director, Hiroshi Okuda, who also explained the aims and the constitution of the organization.

Headed by Mitsuko Uno as president the Council is as follows:

Tatsuo Hori, vice-president; Eileen Moritsugu, secretary-treasurer; Boys Sport Convener, Bob Yoneda; Assistant Boys' Sport Conveners, Mike Sei and Kaz Fukumoto; Girls' Sport Convener, Michiyo Nishimura; assistants, Viola Seo and Miyoko Arai; service convener, Charlie Ogaki; assistants Thomas Matashita and Yoshiyuki Mizumi; entertainment convener, Jean Masuda; assistants, Teruichi Eida and Akiko Sakuma.

Staff advisors are Yukie Arai, student council; Mikio Nakamura, boys sports; Michi Ide, girls' sports; Isamu Mitobe, service committee, and Roy Shin, entertainment committee.

President Mitsuko Uno addressed the student body followed by Mr. J. Saunders of the Welfare Department who praised the school for their progress in forming a council. Miss A. McLaughlin, supervisor for the High School, led the assembly in community singing at the close of the business portion of the meeting.

Change Name of Jap Inlet

PRINCE RUPERT. — At the request of the people of the community the name of Jap Inlet post office on Porcher Island has been changed to Hunt Inlet.

Foreman Leaves Camp

LEMPRIERE.—George Abe, foreman since the beginning of this camp one year ago has now moved to Kamloops to start a business venture. On his leaving, the men of the camp wished him good luck.

ORCHARD and FARM HELP NEEDED

IN NORTH OKANAGAN DISTRICT

Last Year's Valley Production Over 10,000 Carloads

● **Housing** —
Living and Working Conditions satisfactory!
Congenial and Social Conditions prevail in these area.

● **Prevailing Rate Wages Paid** —
Term of employment either seasonal or for the duration.

● **Permits** —
Must be secured through the North Okanagan Committee, Vernon, B. C.

● **Applications** —
Anyone desiring employment write to us giving Name, Age, Registration Number, Present Address, Previous Employment, Experience, etc. and stating whether employment wanted for season or for the duration.

NORTH OKANAGAN COMMITTEE

A. Browne, Chairman VERNON, B. C. Geo. A. M. Carter Secretary

北部オカナガン地方果樹園及び農場働き人員募集（昨年の生産は一万貨車以上）

◆住居……住居及び勞働條件は滿足すべきものであり、當地方では社會的にも氣持のよい附き合ひが出來る

◆賃金……通常に行はれてゐる標準の賃金を支拂ひ、就働期間はシーズン中若しくは戰時中

◆パーミット……當地方へ働きにくるパーミットはヴアーノンの北部オカナガン委員會を通して得ることになつてゐる

◆申込……就働希望者は氏名、年齡、登録番號、現住所、是れまでの就働地や仕事の經驗等と共にシーズン中だけ働きたいか、それとも戰時中働くかを書面にて左記へ申込んで下さい

東部へ行く二世娘の世話役六名を派遣

各タウンのウエルフエア事務員が本月出發

「先づ家庭働きから始めるが最も安全な方法」

（セキユリテー・コミシヨン本部ミス・デーヴス發表）自分の娘が職を求めて東部へ行くことに憂慮されてゐる親達に對し下記の如き計劃のあることを發表したい。五月にはインテリアタウンからウエルフエア事務員が一人宛夫々の地方から東行するグループの指導者として東部カナダへ出發する筈である。若し各勞働地からそれ〲の勞働者について行く娘達がある時には親自身もその全部の者と一緒に東行する積りである。先方に到着したら娘達は職業に決定する前に雇主と會ひその家庭を見學する機會が與へられる。ウエルフエア事務員は調査結果を各親元へ報告もするし、又事務員も東部で就職する筈だが必要な期間は各自のグループ世話者として居殘るわけである。家庭働きは最上の給料と住居とを保證されるので、初めて家庭を離れる若い娘にとつては最も安全な所である。昨今では都會で住居を求めることは殆んど不可能とされてゐる。それで他の種類の職業を志すものでも先づ家庭働きの職を得て東部へ行つた娘達の中で事務所、裁縫所又は商業方面に就職した者も既にある（家庭働きは六ヶ月經過したら自由に轉職出來るのである）何は若し娘の幸福な結婚を欲するなら家庭建設の意志と氣力を有する青年はインテリアタウンに居らず東部カナダにあるのです。私は私の信念である「カナダに於ける二世の將來は二世自身に懸かつてゐる」と申し上げる。

社長が稱讚

二世の働きを

（オンタリオ州ブレンヘイム發）ブレンヘイムのチー・シー・ソーウツク兄弟會社からツアーマン氏へ寄せた手紙で二世達の勤勉を信賴し得るものとして好評を得てゐることが明かにされた。該會社では過ぐる六ヶ月間三十四名を雇つてロンドー・パークで薪切りに働かせたが、社長は青年達の働き振りを以下の如く稱讚してゐる。――之等の青年達は山働きには無經驗者だといふのであつたが大變立派な仕事をした。彼等は倒れた木を切つて割つて積んで約三千五百コードのストーブ薪を殆んどハードウツドから成る十萬呎のログを作つた。一軒の家が冬中に十五乃至二十コードの薪を燃やすとして、之等青年の作つた薪は裕に二百軒の家に供給されるに十分なものである。パークの監督者は彼等は今まで働いた者の中で一番立派なボーイス達で仕事も良くし、言はれた通りにしたと賞めてゐた。又數年來の嚴寒であつたにも拘らず不平が實に少かつた。彼等がやつた仕事を無關と評價することは出來ない。我々として此の手紙は彼等を總體的に公平に見てゐると考へる。

昨年春の米空軍東京爆撃

日本側の捕虜處刑を米國で重大視

昨年四月米國の空軍が日本の東京其他を空襲した事に關連してワシントン及ニューヨーク發の聯合通信の報道大要は以下の如くである

――米國陸軍省は四月二十一日、一ヶ年前の米空軍の日本空襲に關する詳細を公表したが、右は米國の航空母艦ホーネット號（昨年十月沈沒）から十六機の爆撃機が飛び出して行つたもので最初の計畫では日本本土の四百哩まで近づいて夜間に空襲する筈であつたのを八百哩の遠方から荒天中に飛び出して東京、横濱、名古屋、大阪、神戸等の工業都市を爆撃したのである。これに對し日本では三十機の追撃機を繰出すとか高射砲その他で應戰した。米空軍の一行は八十名であつたが其のうち一名は戰死、二名は行方不明、八名は日本の捕虜となり、五名はロシアにインターンされ、七名の負傷者を含んで六十四名は支那を通つて米國へ歸還した。ところが日本では捕へた八名を「非軍事的目標物を爆撃して非戰鬪員を射つた」といふかどで或者を處刑し、死刑を免れた者にも戰時の捕虜としての取扱ひを與へず、普通の罪人として取扱つてゐるといふので米國側では大いに憤慨し報復すると言つてゐるが、日本側でも「今後日本を爆撃する者は生還は期し得られないのだぞ」とやり返してゐる。

●東部カナダの仕事口

▲オンタリオ州チヤザム市郊外にある[illegible]工場で十五人乃至二十人の獨身男子を求めてゐる。初給は戰時勞働局規定によつて一時間四十五仙で五十五仙まで增給する。就働時間は一日九時間乃至十時間で一週六日働き、生活ボーナスが一週六十仙付く。會社側では工場の道向ふに大きな家を借りて與へ日本人家族でクツクとハウスウオークをする。ボーデングの平均費用は一週約五弗五十仙。

▲モントリオール市のエリオツト夫人宅でクツク一人を求めて居る。初給月三十五弗、四十弗まで增給。勉強する者には最適の場所。

▲オンタリオ州コーリングウツドのメートランド夫人は家庭働き娘を求めてゐる。月給は三十弗支拂ふ。メートランド氏は醫者であるから家をよく留守にするから賢いきつぱりした娘を望んでゐるが、男子でもよく其の場合には色々仕事をして給料も高く出すといつてゐる。

學童も教師も懸命に勉學

インテリアタウンの學校設備漸次整備

カズローでは父母教師會春季例會

（スローカン・シテー發）ローズベリー、ニューデンバー、ベイファーム及びレモンクリーキ各學校のシニア並にインタミデート・グレード受持教師達は一ヶ月間だけの臨時校長ミス・ロバートソンから、同プライマリー學級教師達は學校監督ミス兵頭からそれ〲教授上の講習を受けた。ベイファームでは校舎一棟が完成したが、スローカンシテー、ベイファーム及びポプオフの千人以上の學童達はこの一棟の校舎で三交代で學習して居る。レモンクリーキの學校は四月初めに開校したが二交代で教授されてゐる。不足してゐた机も到着したので今後は全教室を使用出來ることになつた。

◇

（タシメ發）タシメ・ジユニア・ハイ校では今回學生委員會が組織され會長に宇野ヤツ子孃、以下各部委員（氏名は英文欄にあり）が選定された。

（カズロー發）カズロー父兄教師會春季例會は四月二十七日夜カズローホテルに於て開催、[illegible]會長開會の辭に次いで[illegible]田中[illegible]の[illegible]會計報告があつてから、[illegible]戰時中の[illegible]に一[illegible]力する[illegible]を[illegible]する事を[illegible]した。ついで[illegible]中のインテリアタウン學校[illegible]から[illegible]下にある學童の[illegible]の態度や氣の[illegible]（子供の[illegible]を導いて行く[illegible]しなければならぬ[illegible]）[illegible]して[illegible]二世[illegible]で[illegible]年[illegible]して[illegible]を受けつゝあることと[illegible]白人の日本人に對する[illegible]がある話があつた。續いて[illegible]から「子供[illegible]」[illegible]度を以て[illegible]されつゝあるかと[illegible]たちも良く[illegible]して子供[illegible]ぶ態度をとりたい」と[illegible]なる[illegible]があり、[illegible]はビーレー[illegible]のバプテスト[illegible]し[illegible]「[illegible]」に[illegible]いての内容を[illegible]した。

A MAIL ORDER SERVICE

DRYGOODS

● Men's Two Piece Underwear

Penman's 71, per suit	$2.50
Stanfields, 1700, per suit	3.00
Stanfields, 3200, per suit	3.50
Stanfields AC, per suit	4.50

● Men's Work Pants

Caribou Brand, dark blue, pr.	1.75
Caribou Brand, khaki, pr.	1.85
	2.25

● Men's Work Socks

2½ lb., grey, pr.	$ .50

● Boys' Underwear, Two Piece

Penman's 71, per suit	$1.58

● Boys' Summer Underwear

Atlantic Combinations, suit	$ .69
Superknit Combinations, suit	.69

● Send us your orders for these goods and shipping charges will be paid by us.

Rice Bran, 100 lb. Sacks	$1.55 Sack
Soya Beans, 100 lb. Sacks	6.60 Sack
Salted Salmon	$15.10 per 100 lbs. (Minimum Case . 50 lbs.)
Salted Herrings 25 lb. case	$3.75
50 lb. case	$5.95

● These prices are F.O.B. Vancouver, Freight and Cartage extra.

Japanese Drugs

There is still a large variety of Japanese Drugs available. Send your inquiries to our Mail Order Department. Shipping charges on drugs will be paid by us.

▲メールオーダーを御利用下さい▼

◉男用アンダーウエア上、下▲ペンマンス七一號二弗五十仙▲スタンフイールド一七〇〇號三弗▲同三二〇〇號三弗五十仙▲同エーシー四弗五十仙

◉男用仕事パンツ▲カリブーブランド（ダークブルー）一弗七十五仙▲同カーキ一弗八十五仙、二弗廿五仙▲男用仕事靴下五十仙▲ボーイス・アンダーウエア上、下ペンマンス七一號一弗五十八仙▲ボーイス・夏アンダーウエア▲アトランチツク・コンビネーシヨン六十九仙▲スーパーニツト・コンビネーシヨン六十九仙（以上は送料不要）●米ヌカ百斤一弗五十五仙▲大豆百斤六弗六十仙▲鹽鮭十五弗十仙（最低五十斤箱）▲鹽鰊廿五斤箱三弗七十五仙五十斤箱五弗九十五仙（以上は晩市渡し値段）●日本藥品はまだ澤山ありますから御注文下さい郵税は私共で持ちます

晩市パウエル街三六九

前川商店

T. MAIKAWA STORES LTD.

360 Powell St. Vancouver, B. C.

(Operated by the Custodian under control of P. S. Ross & Sons)

ピーシー奥地製材所働き第一團が サンドンからモントレーキに向け出發

ポブオフからは老人組一行が平原州の壇堀りへ

（サンドン四月廿三日）ピーシー州内の伐木キャンプやソーミル經營中だつた森勘五郎、佐藤慶太郎兩氏は數日前來したが本日次の二十名は一團となつてカムループスの東方三十餘哩のモントレーキ附近にあるパンドラ・パイン製材所へ就働のため出發した。

スナーブ見本、今本七三男、村田義雄、森正治、谷良一、村田一男、橋本高治、平岡勇、香山明、吉林榮男、井澤實、デブタ吉江、藤本正、桑原義、上野律雄、田中英雄（以上二世）香山孝太郎、田澤實太郎、山本正治、[illegible]（以上既婚者）

目下數日働地日本人間に痛切な問題となつて研究されて居る不動産處分問題に關して當地の當該者は四月三十日第二回目の會合を開いたが恰度レモンクリークから田中治太郎氏が其用件で來村中だつたので同氏から問題の經過や今後の方針その他について詳細なる説明をきゝ廿四日更に集會して右の運動に參加協力すべき人員や委員會の設置等のことを決定する筈。

◇

四月十八日サンドン將棋クラブはピー級試合を行つたがイースター休みにはレモンクリークへ挑戰のため棋客數名が遠征する。又サンドンの映畫部ではスローカン各地からの招聘により四月廿八日から上映する事になつた。

山呑句會の作品から

題——「霞」

動く機關も燃る火山や遠霞　睦交

大日輪霞の丘に歿りけり　木下

遠霞夕陽彩る地平線　日月

炊煙の棚びく山や夕霞　[illegible]

音高く機影消ゆるや朝霞　月舟

書霞貝の潮吐く磯邊かな　芳月

送る人送らるゝ人も霞みけり　春江

◇

（ポブオフ通信）スローカン方面一帯はどこもかしこも今日此頃は畑作りでみんな一生懸命である。ポブオフは他に比して割合に廣い好い土地があるが、シテーやベイファーム方面では大きな石をのけスタンプを掘り起して文字通りの力業をやつてゐる。斯うして人々は自宅の前後を美事に打ち耕して種をまき芽の伸びるのを樂しんでゐるのであるが、屋敷の周りを清掃する日本人の特技の一切は遺憾なく現はれてゐる。一時は五百名もゐたスローカンのロツガーは今や五十名となり、冬には寒さにふるへてゐたものだが近頃の春日和には毎日汗だくの有様で以前と變らないぐらゐの薪を切り出してゐる。當地の若い者はボツ／＼オンタリオ州に向けて移住してゐるが、四月二十日には五十歳以上の老人組十七名の一團がアルバータ州とサスカチワン州境のシールトケーキ掘りの仕事に出かけた。五月に入れば、エドモントン附近の魚のキヤナリーに三十名ばかり行くことになつて居り、州内のソーミルやロギングキャンプの状況視察にも數名が出發してゐるので、此の視察員が歸つて來たら、其の方面にも相當數のものが就働するためスローカン地方から移出するであらう。

カズロー中央委員會改造

日本人大會で委員三名を選出し 各部よりも三名の代表者を擧げて合計十五名

カズロー在住日本人間の一般問題並に特殊な個人問題は從來中央委員會が聽取研究し、それを中央協議會に提出の上コミッション監督、ウエルフェア、衞生部代表と共に協議解決するといふ方法をとつてゐたが、其の組織を改造する必要に迫られて去る三月廿五日カズロー在住日本人大會を開いて諸問題を協議すると共に同席上より三名の中央委員を選擧し、同時に就働者、非就働者、婦人、青年の各部より三名宛の代表を擧げることが決議されて左の十五名によりカズロー中央委員會が再組織された。

△大會當選者——鑓ケ谷虎平、古川忠三、宮下慶

△就働者側——篠崎虎之助、神田良雄、林林太郎

△非就働者側——阿部孝之、伊藤實枝、鈴木利三

△婦人側——田中きすえ、久保寺近江、一名未定

△青年側——香揖省夫、鈴木實、小野寺秀雄

而して四月廿一日第一回委員會を開催、今後の會の運用方法等を研究の結果、大會選出の三名と各部代表一名宛の鑓ケ谷、古川、宮下、篠崎、阿部、田中、香揖の七名を幹事と定め右七名中より△委員長、古川△副委員長、宮下△幹事、香揖△書記、田中を擧げた。尚中央協議會には委員が出席して問題を研究した上で幹事七名が出席して交渉の任に當り、區代表者會議には右の委員長以下三名が出席することになつてゐる。

道路キャンプのこのごろ

（プリンストン第一キャンプ通信）ホープとプリンストンをつなぐ道路敷設工事に就いてゐる日本人が就働する當方面の道路キャンプの所在地を示すと

△第一キャンプ——プリンストン市から十一哩西で、レッドバーグ及び元失業者牧容キャンプのあつた所

△第二キャンプ——フライデークリークと言つて、第一から七哩西方。こゝも元失業者牧容キャンプのあつた所だが建物が焼失してゐたので昨年十月ログハウスを建築した。

△第三キャンプ——第五から八哩東でカパークリークと云ふ。こゝも元の失業者牧容キャンプ

△第五キャンプ——第二から十八哩西、こゝも元の失業者牧容キャンプだが、今は取り壊して存在せず、タップキャンプと呼ばれてゐる。

△第四キャンプ——第三から六哩東で、プリンストン市からは五十哩離れてゐる。こゝにも元失業者牧容キャンプがあつたが焼失しテント住まゐしてゐる。

而して此の第四キャンプからホープへ向けての十一哩半の山間には全然道がなく、山を越ゆればホープ十五哩道路キャンプがあり、そこから一哩下がタシメ村で所謂十四哩ランチ、更に三哩下の方にはホープ十一哩道路キャンプがあつて此の兩キャンプにゐる日本人がホープ側からの道路工事に從事してゐるのである。

◇

さて、當第一キャンプでは四月九日、本年度第四回目の委員會を開催、横目委員長より次の諸項が報告された。

（一）現在大ホールの約半分を取り壊して大食堂の部分に取り付けてゐるのは炊事場に使用するためで、完成したら日本人と白人の炊事に關する一切を分離することになる。即ち日本人部はチーフコック一名とヘルパーが一名、ウエーター四名、白人部はチーフコックとヘルパーが一名宛、ウエーターが一名といふ割當になるわけである。現在の白人コック及ベーカーは辭任を申出で中なので日本人中より右のコック二名とヘルパーを物色中、月給はコックが五十五弗で、ヘルパーは四十五弗。コック材料は白人の方と日本人の方とを區別なく同一のものを與へる。（これに對しては種々の意見開陳があつた）

（二）第五キャンプ（フライデークリーク）にゐる大部分のものは近く最先端なる奥の第四キャンプへ移動する。（元居た所へ歸つて行くわけ）それで第一、第二キャンプから各十五名宛希望者は第四キャンプへ移動する事が出來るが、これは強制的のものではない。

なほ缺員中だつた第六バンクーバの委員は池田辰五郎氏に決定、永見精氏からは病人取扱ひに關する希望、鷹野律出吉氏からは砂糖分配に關する希望があり、その他ホーマツへの希望條項の開陳もあり、何れも其の意を當局者へ通ずることとなつた。（太田生）

（東行したと報じられた荻野氏は都合により再びキャンプに歸つて來て就働してゐる）

◇

（レシブリーア通信）當キャンプ開設以來多事なりし一ケ年間を日本人のフォーマンとしてキャンプ就働者から信頼されて良く調和をはかつて來たジォージ・アビーア氏は四月十日に辭任してカムループスに歸つて行き事業を始める事になつた。吾々は同氏今後の生活の上に多幸あるやう祈るものである。三月末にトロントに向けて出發した田中鐵二君から同キャンプのローダリング氏に來た手紙では同君はラヂオ商會に就働してゐるといふが、一週四十四時間働きで週給二十二弗五十仙、ラヂオに趣味のある者なら仕事はあると附記してある。又大澗光男君も四月六日オンタリオ州ウイブナに向つて出發、同所で他の二世と共に果樹園に働く筈で、カズローにゐる父母にも會はずに目的地に直行したが過般就働中足部に負傷して入院中なる立石繁氏は既に一ケ月以上の在院だが經過は良好にてキャンプ一同の同情に感謝の意を表明してゐる。（高崎勤大）

◇

（スリーヴァレー通信）スリーヴァレーキャンプの田中榮助氏（山口縣出身）は去る三月二十六日突然胃潰瘍にて卒倒、直にレベルストック病院に入院加療せしも翌二十七日午後九時遂に死去、三十日レベルストック葬儀社にて神道式告別式を執行したが、キャンプから多數の友人が參列して供花、遺骸は晩市へ送つて茶毘に附したなは四月三日遺骨到着に際しキャンプ食堂にて追悼法要が營まれた遺骨はサンドンの新城氏方へ送る事になつてゐる。（支身）

なく寒の身にしむ宵や歸る雁

寒堂に線手合はせて靈送る

結婚

療養中だつたグリーンウッドの小野寺重雄氏と嘉村ミチ子嬢は[illegible]長、[illegible]末吉夫妻の媒酌にて四月廿四日午後七時半より合同教會に於て小倉牧師司式の下に結婚式を擧行、同夜グランドフォークス方面へ蜜月旅行に出かけた。

本紙援助を深謝

ビーシー州スミザースの代見由太郎、出口春衞兩氏より本紙援助金を寄せられた事を厚く感謝いたします。

ニユー カナデアン

御禮

社共が今回オンタリオ州へ移住する事になりましたに就ては送別會をお開き下さつた上出發に際しては態々御見送り下さいました事を厚く御禮申上げます。尚私共のカズロー在住中皆様から御厚情を載きました事を深謝すると共に皆様の御健康を祈ります

藤井彌十 家族一同

時計修繕開業

今回ウエストウオルドに於て時計修繕を開業致しましたから、インタリアタウンや道路キャンプに居られる皆様は多少に拘らず御用命下されます様お願ひ申します

▲修繕は如何なる時計にても責任を以て直し保險附に致します

▲修繕料はヴアンクーヴアーと變りない安價に致します

▲成るべく各自書留郵便にて御送り下さい、早速修繕して書留郵便にて返送致します

▲修繕料は修理の前例を着いたらシーオーデーでお送り致します

田邊平五郎

● In Westwold, B.C., I have opened a watch repair shop and hope to receive my former business with everyone in interior road camps and housing centres.

● I guarantee repair on any make of watch.

● Cost of repair will be about the same as in Vancouver.

● Please send by registered mail. Return will be sent registered.

● To avoid confusion, repaired watches will be sent C.O.D. to the post office.

[illegible] TANABE, Watchmaker & Jeweler, WESTWOLD, B.C.

ニューカナデアン

在加日本人の為の独立不偏の週刊紙

購読料一部十仙 六ケ月前金二弗

編輯兼発行人 生山國人
日本文編輯者 梅月高市
社員 近藤庄太
同 伊藤良一
工場部 辻弘太郎

社説

心身をむしばむもの

安易なる生活の恐しさを知れ

最近「東部」からよこした手紙の或者は、東部に移住した家族が職の困難（シンタもないやうなあはれな事であることなど……）に悲観してゐることを委しく述べて東部行日本人労働者は「むしろゴースト・タウンに居た方がマシだ」と書いてゐる。

このやうな卑怯なタイプの手紙は今日の日本人にとつて非常な害をなつてゐるものはないのである。何故といふに、此の手紙は一個人の観察、狭い見解を基とした、理想も何もない、食つて寝てさへ行ければ夫れで満足するといふやうな動物的な生活にのみ夢中になつて、インテリアタウンに居る者が直面してゐる重大なる危険を明瞭に知つてゐない者が書いたものであるとしか見えないからである。

露骨に言ふならば、此危険は、老若ともに、吾々の餘りにも多くの者が、ダニに付かれて痩れた鮎きを避けてゐる竿の如くならうとする絶向にかたむき易いといふ點である。

日本人的な気持、沿岸のホームを追ひ出されたから此所に居据はつてやるのだといふやうな言ひ訳、又はゴーストタウンに居さへすれば衣食住には事缺かぬのだといふ様な事を繰ら言つて見たところで吾々の個々人と集團の間に徐々と生じ出しつゝある精神的頽廃の事實は否定できないのだ。その上、込み合つて雑居してゐることから恐るべき伝染病が急速に蔓がるかも知れぬといふ不幸な徴候もあるのである。吾々が飢の食ひかす見たやうな委縮した姿ッぽなものになつてしまつては、たとへ戦後の世界が如何やうな有様のものであるにせよ、吾々の容れられるところはないといふ危険に吾々は巻込まれやうとしてゐるのだ。

この「ゴーストタウンシー」に慣れつゝある気分と、一ケ年前に未知の困難なる平原州のシュガービート農地に勇敢に乗り出して行つた数百の家族を暫らく比較して見るがよい。今年は、新しい保護と保證、そして耕作賃の値上げに加へて過去一ケ年間の取扱ひ上の経験で、此の農地行きは、ゴーストタウンに居る者も一年前だつたら進んで乗り出して行つたであらうと言明できるほどに人を惹きつけるものとなつてゐる。しかるに今や夫れも顧みられない有様である。時がたつほどに士気は衰へ奮起する力はなくなつてくるのだ。

一方、アルバータから本紙に一書を寄せてゐる二世は、彼等が実事に困難を克服した其の経験を次の如く説明してゐる。

「吾々は、吾が此の州に忠誠であり勤勉にして、ちつとやそつとの逆境ぐらゐでは決して打ちひしがれるものではないといふ事をカナダ人に示すために、吾々の有りつたけの力を盡さねばならぬ。實際吾々は多くの困難に際會した。しかし吾々はその困難の眞只中にあつてこそ吾々の士気はいよいよ高く吾々はビーツを打ちまかすばかりでなく、吾々の前に現はれて来る、有らゆる障害や困難を排除しそれに打ち克たうとしてゐるのである。」

吾々には二つの道しかない。タシメ、スローカン、カズロー其他到るところに蔓延しつゝあるところの頽廃性に打ちまかされて、困窮の中で腐れに腐る羊の如き生存を續けるか、さもなくば、餘り遲くなつて吾々の気力が抜けてしまはぬうちに、吾々の多くの友人が為した如くに、吾々の自活の途を取り戻し、隣人から其の尊敬を勝ち得るために努力する決心をするかである。吾々が本質的に芋と異るところは吾々の頭脳と気力だけである。若しこれらのものが吾々から取り去られたならば、吾々の将来も腐れ芋や鳴き聲を上げる羊と何等異るところなきものとなるであらう。

なぜオンタリオに行くか

―再定住案は吾々を新世界に解放するもの―

サンドン 穂井田陸造

移民の防衛地帯から移動させられた日本人の労働力を要求する雇主が各方面に起つてゐる。人力不足の際、多数の日本人をインテリアタウンに住まはせて置く事の無意味さは三つ児にでも判るだらうが、今回の再定住案により過去の誤謬をあらためて日本人を有用なる職業に再び就けやうとしてゐることが見られるし、排日病者といへども斯様の策を揺つてゐる如くである。

同時に、吾々日本人としても今や大いに考へなければならぬ秋に立ち至つたものだと思ふ。吾等は此の山間僻地の「ゴーストタウン」に幽閉せられて早や一ケ年の月日は流水の如く過ぎ去つた。其の間に吾等は何を学び何を得たのであるか。唯一とつ、之れを言つて明記し得べきものはなく、唯無意味に月日を送つただけではないか。此の戦争が今後はたして何年續くかは誰れにも豫想できない。若したら、吾等は此の山間に戦争の終るまで留まつて居なければならぬ事になる。其の結果は、老若を問はず、發展する力も思考する力も働く活力も、そして又金力も持たざるものに化し去つてしまふ事と思ふ。再定住案は、一口に言へば吾人を新世界に解放して、新しき人生を建設さすといふことである。無論、ビーシー州には平時でも排日があつた。日本人種は集團生活するからよくないとか何んとか言つて、排日のために排日論を叫んでゐる者がある。「捨つる神があれば助ける神がある」といふことがあるが、私はこれを信ずる。カナダはリバテーとデモクラシーによる國政は行はれてゐる國である。兄弟主義キリスト教の國である。吾等が未だ少数の日本人しか居らぬ他の州に進出して、其の兄弟主義によりカナダ人と交はり、國法を遵守して、誠心誠意を以て實際的な活動をなすならば、排日も起らず、平和な新社會を建設することが出来ると信ずる。何れの國民といへども其の國旗の下に生存して居る以上は、其の國家に忠誠でなくてはならぬ。

昨年オンタリオに送られた數百の第二世青年は、愛する親兄弟姉妹と別れ淋しい生活をしてゐる。彼等第二世の将来を思ひ其の發展を幸福なる社會建設に對しても、吾々第一世、特に子を持つ親たちには直接間接に責任がある。私の愛する二人の子供もオンタリオ州でさびしい日を送つてゐる。子供たちが親の事を思つてゐる以上に私たちは彼等の事を思つてゐる。私も遂に家内一同ビーシー州を引上げてオンタリオ州に行く事に決心した。向ふに行つて、精神的にも國際生活の上に於ても白人の間に吾々日本人を理解させる事に一層つとめ、私が英皇帝より得てゐる古兵の特權を活用して、我が一家のみならず、出来得るならば、第二世のためにも、又彼の地に行つてゐる一般同胞のためにも、新しき良き社會建設と發展のため努力して見ようといふ希望で私の心は湧き立つてゐる。

陽春雑詠

グリンウッド 未入

晴れる樹の眞下水平颯爽と

春風や若人路上に颯爽と

春や今遠き櫻に寄す思ひ

月曜日娘はローデンカンリック

作業服脱ぎ春宵のゆとりかな

グリンウッドの花なき春に過ぎにけり

種蒔き時

ボブオフ 松下一郎

建て終へた身に失業の春日和

四方の山に心も春かすみ

重壓の解けた嬉しや開拓日

捨はれの氣も入る心や菜種蒔

遠地近地の山焼して種蒔盛り

白壁の妻も日焼けて種を蒔く

種蒔や吾が生活も初めから

ボノオノ ［illegible］木

星淡く更け行く春を光りけり

春の星にふし配所の宵歩く

入学の児を抱き上げて笑ひけり

冴返る晴れを讃へて語る窓

陽は燦と照る、春の泥を打つ

レモンクリーキ 千［illegible］

鍼育され酔議愛しまし春の宵

カズロー紀行吟

渡邉 皮骨

トラックの辷れば戦る春の泥

往走る汽車の眞下は凍の湖

撃かけて頬に戦しむ春の風

雪なだれ表皮を削り谷埋づ

立ち昏ひく窓にひろでり春の湖

移動者の又今日もあり春愁し

力なき目の人々や春の街

スローカン 小財天鼓

タンポポに風辷り来て花の黄は

沐ねて陽を吸ふ川邊の路

物かげのこの砂畑ぬくければ豆の一芽は土を持ち上ぐ

プリンストン 森下壽石

ララララと宵合の露にうごめき

青澄んだ水ひろく〜の邊

ローズベリーでも俳句会生る

水清きウィアソン・クリーキを背に、青澄んだ水を寛々と湛へたスローカン湖を前に、新緑の白樺や白樺などの大木に囲まれたこゝローズベリーに今度俳句会が生れた。淡巷水氏が宗匠格で、岩崎よりき氏が世話役、集まつた俳人には嘗てロードキャンプ通信として有名な『女なし酒なし』の作者吉田龍一氏、新人として大田梅玉氏、大家次郎氏、女流みでケり氏その他二三の人々で『春の湖』に苦吟した。然しローズベリーでは失業、再移動などの問題、水道がつかない、電気が来ない等々、日常生活の不安定から俳句三昧に耽るには凡そ縁遠いものがあつて、着だ縁い出来ばえであつたが、それでも二十數句を互選し、入選したのは次の通りである。

鯨の雲うつしつゝ温む水の湖 みどり

日一日水嵩み行く水の湖 大［illegible］

風呂上り口笛吹けり水の湖 ［illegible］一

布すゝぐ女等のそや水の湖 ようき

惜しき枝水にひたして水の湖 巷木

山路の跡ける谷へ春の湖

風にゆる影の揺うや春の湖 梅玉

寂住居客に寛々春のうみ

魚つく客の［illegible］も春のうみ 次［illegible］

し泉の湧くも花は散れけり。

春雨を軒に寄りて香は静かなる

め離れは寛は難し

協力を叫んで要求する人よりも

吾で行ふ人を尊し

愛の小路

ターナー ［illegible］

青春の山路は愛の小路よ
君と歩めば草むらに
小さな花が笑みかける
可愛いノ〜白い花

青春の山路は愛の小路よ
君が乙女へは青春は
小鳥もたたへる愛の唄
うれしい二人の青い鳥

青春の山路よ愛の小路よ
君は行きまし遠く離れて
想ひたのしきあの頃を
偲ぶわたしはただなみだ

愛の小路は青春の山路は
君故にたのしく美しい
ふたたび春も訪れて
花もまねくか初雲のかなた

財產所有權擁護運動資金として 一ケ年の税金の一割を寄附して貰ふ

五月二十日までに半額五分の醵出方を切望 家財其の他の所有者や一般からも應援を仰ぐ

移動日本人財產擁護會本部はカズローに設置せられたが財產所有者共同の權利を守るための資金は次の方法によつて集める事になつた

△全財產所有者から一ケ年の税金の一割を醵出して貰ふ。先づ税金一割の半額として五月二十日までに其の半額の五分を出して貰ふ

△家財その他の所有者からも應分の寄附を仰ぐ

△其の他日本人の權利を擁護するための試訴に關心を有する人々からの寄附も仰ぐ

斯してビーシー州內各地をはじめアルバータ、サスカチワン、オンタリオ、ケベック各州の地方委員會や個人は右の税金の一割に當る運動費用を出來るだけ早く醵出して試訴を開始するに必要なる最低額の資金を集める事に協力方を要望されてゐる。（新政府に代表者を送つて陳情したら何うかと言ふものもあつた。）

土地の登記々錄を知らせよ

政府の資金凍結と共に土地所有者は次の書類をも擁護會本部に知らせるやうにと要請されてゐるが、これは政府の雇つた辯護士に提出しておくのである。

（一）所有土地の詳細なる登記證明書ちロツト、ブロツク、デーエル證書

（二）同所有地に對し抵當又は支拂税金の有無やタキス滯納金の有無

（三）右土地所有者の姓名及び立退き以前の住所

（四）同土地所有者が日本國籍歸化人又は第二世の何れであるか

去る月曜日カズローで開かれた財產所有者の會合では移動日本人の財產を强制賣却の方法をとらうとしてゐる事に對して正式に抗議し法の裁斷を仰ぐ事に決議されたが同じやうな抗議は各方面の移動者からもきかれてゐるので財產所有權擁護運動に對しては全的な支持が集まるものと期待されてゐる。而して此の抗議はオタワ政府から財產所有者代表としてカストヂアンの諮問委員に任命されてゐる木村岸三、山家安太郎兩氏に辭職を勸告するところまでに到つてゐる

本部はカズローに

若し裁判に訴へるほか途がないと決定すれば晚市の著名なる辯護士二人を雇ふ筈であるが其の一人は既に今回の問題に關して意見を與へてくれた人である。而して裁判になれば一つは英國臣民のため他の一つは日本國籍者のための二方面からの訴訟が必要になつて來るであらうが、前者の場合は閣令の憲法上の有效性と戰爭遂行上に關係のない事由で市民權を無視する權能が政府にあるか何うかといふ事が試訴されるであらうし、後者の場合はカナダ憲法及び戰爭對處法によつて定義されてゐる憲法上の有效性が主として問題にされるであらう。尙移動日本人財產權擁護會本部の幹部は次の如く決定した

△議長下高原幸藏△臨時議長岡部孝之△幹事信夫三郎△日本語書記鈴木利三△會計植田文治郎、日高薫藏△監査役田中治太郎、久芳光進、中川義治

少數民族の權利をまもれ

財產賣却の閣令はデモクラシーの原則に悖る オンタリオ州の白人教會も反對

（トロント發）トロント在留の二世グループはカズローの合同財產所有者協會委員會に宛て沿岸の財產所有權保留運動支持を表明する電文を寄せ、當國に於ける各少數民族の權利擁護の重要性を主張し全二世の全的支援を促してゐる。

我々はカストヂアンに移動者の所有財產の賣却權を附與せる最近の閣令をデモクラシー精神の原則に悖るものとして重大なる關心を拂ふものである。之に對する抗爭は移動せる財產所有者ばかりでなく當國に於ける各少數民族の權利擁護のための爭ひでもある。今後の對策を全的に支援する準備が成つた。

◇

（オンタリオ州ブラントフォード發）トロント・スター紙の報ずる所によれば、四月八日の教會の傳道協議會に於て次の如き決議をなした。

「ビーシー州沿岸防備地域內の日本人所有財產は出生又は歸化による市民權所有者の分も區別なく賣却することになつたといふことである。當協議會は此非英國的閣令に反對し、その實施延期を政府に要請する。該問題をキリスト教主義たる公平と正義の光りに照らして更に考究し―財產はその正當なる所有者のものとして正式に保證する樣に要求するものである」

スローカン方面の態度も決定

（スローカン發）スローカン地方の不動產所有者聯合會では既に辯護士を通して領政府の移動日本人財產强制賣却に抗議文を提出してあるが、今度はカストヂアンの諮問委員に任命された木村、山家兩氏が「日本人を代表する委員でない」といふ通告文を政府に出すことを決議すると共に木村、山家兩氏に對しては「委員就任は日本人一般の輿論に背馳するものと認める」といふ理由で急速に辭任するやうにと勸告する手紙を發した。

一方訴訟提起の問題を協議するため四月二十三日右の聯合會では會合を開いて熟議の結果、レモンクリーキの方針通り訴訟提起に決定した。

◇

（ローズベリー發）當地に移動してゐる財產所有者は他に比して少數のやうであるが、去る四月十九日關係者は會合を催し委員會を組織して他の地方の人々と同一步調をとる事に決定した。委員は大家次郎、山上正太郎、岩崎貞理喜の三氏で大家氏は日本人會の代表も兼ねる事になつてゐる。尙は領政府に抗議電報を發することも同時に決定した。

レイモンドでも委員會組織

カズローの本部と協力して行動

（レイモンド四月十五日發）領政府が財產保護の名目を以てカストヂアンの手を通し全移動日本人の財產を一時保管するといふやり方については、當初より其の「預る」に就いて可なりの疑惑があり、相當に不安を感じてゐた人達があつたが、一方ではまた正直に「戰爭中預つて貰つてゐる」ものと堅く信じてゐた人達も多くあつたのであらう。然るに去る二月の閣令は突然に「預る」を「處理」に變更し而もそれを如何に處理するかは甚だ不明瞭であつたのが最近に到りそれは愈「賣却」することが判明するに至つたに對し當地に移動してゐる財產所有者等は、政府今回の處理方法に强く不滿を表明し左の如き抗議文をカストヂアンに送達した。

（一）吾々レイモンドに移動してゐる日本人及び日系カナダ人財產所有者は、今回政府の取らうとする移動日本人財產處理に對し深き不滿を表明すると同時に絕對に財產賣却の意志なき事を申し添へるものである。

（二）財產賣却のため過般任命された如き日本人の立會人乃至は委員の介在に絕對反對を表明する。

而してレイモンド親和會內に沿岸移動者財產所有委員會を設置し役員は△委員長砂田直太郎△委員木下九市、佐藤秋三郎、中島宇三郎、丸野辰士の諸氏に決定、此の委員會では今後の對策としてカズローに設けられた財產所有者協會を全的に支持し協力すると共に有らゆる移動者財產所有者の協力方を熱望する旨をも決議した。（佐用經夫）

十七歲以上の獨身男子救濟中止

（カズロー）五月一日から十七歲以上の獨身男子にはメンテナンスを支給しないことになつた旨コミション當局より發表された。老齡又は不健康の理由で今まで支給されてゐた者は從前通りである。健康體の獨身男子は東部就職口が續々來てゐる他のゴーストタウンに於ても同樣方策が實施されてゐるとみられる。此の獨身男子がゴーストタウンに居られないわけではないが此の新規定では各自の所持金又は自家の費用で生活しなければならないわけである。

矢田部英二君

ツルーマン氏の補佐に任命さる

（トロント發）トロントに於けるセキユリテーコミション代表たるツルーマン氏の補佐役として晚市生れの二世矢田部英二君が任命され、東部カナダへの日本人再定住を援助することになつた職務に任ぜられた。矢田部君は一九三八年のビーシー大學卒業生で永年晚市に於ける二世團で活動してゐた人で、日本人移動の際には日系カナダ市民委員會の幹事として多數の晚市人がカナダ各地に移住するのを援助したものである。其後移動日本人が再定住してゐる各地を廻り最近にはトロント市內の軍工所に就職してゐたのである。同氏のこれまでの經驗からして今回の新しい仕事は移動日本人の再定住に大きな助けとなるであらう。

梅月氏が平原州の視察旅行に出發

ニユーカナデアンの日本文編輯者梅月高市氏は二週間の豫定を以てアルバータ、マニトバ兩州に移住せる日本人の狀態視察の旅行に本日出發した。同氏不在中は[illegible]氏が日本文の編輯に當る。

カナダの一週一人二ポンド宛ていふミート制限設定は五月十五日前には實現されないであらうといふが、レストラントやホテルやボーデングハウスに於ける「肉なし火曜日」は五月四日から開始する事になつた（オタワ政府の戰時物價局から發表された）

移動日本人財產所有者諸氏に急告

過般政府が移動日本人の財產を强制賣却處分する閣令を發せしに對しインテリア各地在住の日本人關係者は今や殘されたる唯一の手段として斷乎試訴を提起し神聖なる法の裁斷を仰ぐ事に決した事は既にニユーカナデアン紙上に報道されたる通りであります。就ては新聞社所在地なる便宜上本會の本部をカズローに設置し各關係者との聯絡を執り一致團結し目的貫徹に向つて邁進する事となりました。

試訴の費用は大審院の判決をも含み全土地所有者が各自の一ケ年の税金の一割を負擔する事に依り充分である豫想の下に今回は其の半額即ち税金の五分に當る額の負擔を各關係者に仰ぐ事となりましたから何卒右趣旨に御賛同の上吾等一同の權利保護の爲め至急（出來るならば五月二十日迄）本會宛各負擔額を御送金あらん事を希ひます。尙左の諸點は今回の手續上必要につき御送金の節是非共御一報下さい。

（一）所有地の詳細なる登記證明ちロツト、ブロツク、デーエル番號等々を明記すること

（二）右所有地に對し抵當又は支拂殘金の有無又はタキスの滯納金の有無

（三）右土地所有者の姓名及び立退以前の住所

（四）右土地所有者が日本國籍、歸化人又は第二世の何れなるか

一九四三年四月二十七日

移動日本人財產擁護協會

Japanese Property Owners' Ass'n. P.O. BOX 217, KASLO, B.C.